



SIPLE Sociedade Internacional de
Português Língua Estrangeira
www.siple.org.br



SIMPÓSIO SIPLE 2015

16 e 17 de outubro, Santiago de Compostela, Galiza

O PORTUGUÊS EM ESPAÇOS MULTILINGUES

PRIMEIRA CIRCULAR

APRESENTAÇÃO

Tradicionalmente, a Sociedade Internacional de Português Língua Estrangeira (SIPLE) realiza, todos os anos, eventos de interesse para a área do português para falantes de outras línguas e seus variados contextos de desenvolvimento. Os temas organizadores dos Simpósios e Congressos, desse modo, buscam explorar questões de interesse para a área, sobretudo para o desenvolvimento de políticas e ações estratégicas para a promoção e a difusão do português como língua pluricêntrica, com toda a sua diversidade, e que caminha para tornar-se língua de comunicação global.

O tema que elegemos para esta ocasião reflete uma preocupação cada vez mais ampla de diferentes instituições, públicas e privadas, bem como de diferentes agentes que atuam no planejamento e no desenvolvimento de ações voltadas para a gestão do multilinguismo global e sua relação com as línguas de grande projeção no mundo ou que experimentam crescimento e expansão acelerados, como o português. Trata-se da compreensão de que os espaços de convivência e interação entre sujeitos e sociedades estão imersos numa grande babel linguística e cultural, que, entre outras questões, têm influenciado as decisões e ações políticas, econômicas e culturais de governos e instituições. O português, nesse contexto, deve atuar como língua de comunicação, que emerge como mediadora e integradora de outras línguas e culturas que com ela convivem, criando ambientes de diálogo, cooperação e crescimento recíprocos. Desse modo, o caráter pluricêntrico e plurinormativo do português deixa de ser um problema, um sistema de competição, para atuar como eixo central de cooperação, no qual a diversidade e a multiculturalidade atuam em prol da comunidade que vive em português, que aprende português ou se aproxima de seu universo.

O SIMPÓSIO SIPLE 2015 terá como casa a cidade de Santiago de Compostela, na Galiza, ambiente por natureza multilíngue, onde há grande interesse na promoção da língua portuguesa, indo ao encontro dos objetivos e anseios impressos na Lei Paz-Andrade, recentemente aprovada, e que tem entre suas orientações aproximar a Galiza da lusofonia e contribuir para o desenvolvimento do português na região, através das três linhas de trabalho apontadas: o ensino da língua portuguesa, o relacionamento internacional com países da lusofonia e a divulgação de conteúdos audiovisuais em português. Além disso, as entidades co-organizadoras do Simpósio nessa região, a Academia Galega da Língua Portuguesa (AGLP) e a Associação de Docentes de Português da Galiza (DPG) têm sido a porta através da qual o português tem se firmado como patrimônio linguístico e cultural da região, sendo elas também as responsáveis por políticas para a sua implementação e promoção.



SIPLE Sociedade Internacional de
Português Língua Estrangeira
www.siple.org.br



O SIMPÓSIO SIPLE 2015 será acolhido pelos galegos, com as bênçãos, a magia, a beleza e as boas vibrações da cidade de Santiago de Compostela, reforçando a intenção da SIPLE de estreitar os laços entre os interessados na promoção e na difusão do português em contextos multilíngues, bem como nos modos como ensinamos e aprendemos PLE/PL2, em diferentes partes do mundo. Sejam todos bem-vindos!

OBJETIVOS

O SIMPÓSIO SIPLE 2015 tem como objetivo fundamental congregare gestores, professores, pesquisadores, estudantes e demais interessados, de diferentes partes do mundo, para debater o tema da língua portuguesa e sua convivência em espaços multilíngues, que colocam em evidência as relações complexas entre as línguas. A partir desse tema gerador, diferentes perspectivas de discussão serão promovidas, não só para a compreensão dos processos que estão na base dos contatos entre as línguas em espaços multilíngues, mas também a discussão do papel central do português como língua de mediação cultural e de integração, reforçando o seu valor como língua de projeção internacional e de valor cultural diversificado.

Os debates a serem realizados nas mesas, conferências e sessões de comunicação abordarão o tema central do Simpósio sob as seguintes perspectivas:

- Multilinguismo no século XXI e sua relação com o português.
- Pluricentrismo do português e a relação entre as normas no ensino de PLE/PL2.
- O Português na Galiza e suas projeções.
- Formação de professores de PLE/PL2 em contextos multilíngues.
- O papel das instituições na gestão do multilinguismo e na promoção do português como LE/L2.
- Produção e difusão de materiais e recursos didáticos de PLE/PL2 multiculturais/interculturais/transculturais.
- Produção e difusão de materiais e recursos didáticos de PLE/PL2 em ambientes virtuais.
- O português e o multilinguismo no ciberespaço.
- O valor econômico da língua portuguesa e sua relação com o ensino e a formação de professores de PLE/PL2.
- O português como língua pluricêntrica e a avaliação de proficiência em PLE/PL2.
- Multilinguismo, pluricentrismo e sistemas de certificação em PLE/PL2.

RESULTADOS ESPERADOS

Espera-se, com o evento, estimular a difusão de ideias, estratégias e projetos para o ensino, a formação de professores e o desenvolvimento de projetos, cursos e materiais para a promoção, projeção e difusão do português LE/L2, em espaços multilíngues e multiculturais.

PÚBLICO-ALVO

Constituem público-alvo do evento: 1) professores e pesquisadores nacionais e internacionais da área; 2) estudantes universitários das áreas de Letras, Linguística, Linguística Aplicada,



SIPLE Sociedade Internacional de
Português Língua Estrangeira
www.siple.org.br



Educação e áreas afins; 3) professores atuantes no ensino de português LE/L2 em espaço europeu; 4) professores atuantes no ensino de português LE/L2 em outros continentes; 5) autores de materiais e recursos didáticos para o ensino de PLE/PL2; 6) instituições educacionais e editoriais.

MODALIDADES DE PARTICIPAÇÃO

Os interessados poderão participar do SIMPÓSIO SIPLE 2015 nas seguintes modalidades:

1) Professores, pesquisadores e estudantes (pós-graduação):

Participação como apresentador de comunicação – participação em todas as atividades do evento, além da apresentação do trabalho inscrito e aprovado. A certificação de apresentador será outorgada após o processo de inscrição e da comprovada apresentação do trabalho no evento.

Cada proposta poderá ter até dois autores e cada autor pode submeter até duas propostas individuais ou em coautoria.

2 Professores, pesquisadores, profissionais e estudantes em geral:

Participação como ouvinte – participação em todas as atividades do evento como ouvinte. A certificação como ouvinte será outorgada automaticamente, após o processo de inscrição e da comprovada participação no evento.

A Comissão Organizadora avaliará todas as propostas submetidas ao evento e divulgará os resultados até **05 de agosto de 2015**.

INSCRIÇÕES

Os proponentes devem acessar a página da SIPLE e preencher a ficha de inscrição on-line, no site: www.siple.org.br.

Submissão de propostas para apresentação de trabalhos: até **20 de julho 2015**, via internet.

Inscrições de ouvintes: até **30 de setembro de 2015** ou até encerrarem as vagas.

Valores das Inscrições:

	Ouvinte	Ouvinte	Apresentação de comunicação	Apresentação de comunicação
	Estudantes	Professores e profissionais	Estudantes de pós-graduação	Professores e profissionais
Até 25 de agosto	€30,00	€50,00	€70,00	€90,00
Depois de 25 de agosto	€40,00	€60,00	Não será considerada a	Não será considerada a



SIPLE Sociedade Internacional de
Português Língua Estrangeira
www.siple.org.br



			apresentação do trabalho.	apresentação do trabalho.
Associados SIPLE (em dia com a anuidade) – até 25 de agosto	€20,00	€30,00	€50,00	€70,00
Associados SIPLE (em dia com a anuidade) – depois de 25 de agosto	€30,00	€40,00	Não será considerada a apresentação do trabalho	Não será considerada a apresentação do trabalho.

IMPORTANTE!

Os apresentadores de comunicações aprovadas devem pagar a sua inscrição até, no máximo, 25 de agosto de 2015, para que possam apresentar os seus trabalhos. Após esta data apenas será possível a inscrição como ouvinte.

Obs.: Informações complementares referentes a acomodação, transporte, atualização do programa, indicação de auditórios e salas, entre outros itens, serão disponibilizadas na página da SIPLE: www.siple.org.br e pelas próximas circulares do Simpósio.

COMISSÃO ORGANIZADORA

Diretoria da SIPLE

Edleise Mendes (UFBA) – Presidente
Viviane Bagio Furtoso (UEL) – Vice-presidente
Vanessa Araújo (Meplem / UEL) – Secretária
Mariana Killner (Meplem / UEL) – Segunda secretária
Camila Gusmão (PPGLinc/ UFBA) - Tesoureira
Luana Moreira Reis (PPGLinc/UFBA) – Segunda Tesoureira

Comissão Geral

Angelo Cristóvão – (Academia Galega da Língua Portuguesa – AGLP)
Antia Cortizas Leira (Associação de Professores de Português da Galiza - APPG)
Concha Rousia (Academia Galega da Língua Portuguesa – AGLP)
Joám Evans Pim (Academia Galega da Língua Portuguesa – AGLP)
Maria Dovigo (Academia Galega da Língua Portuguesa – AGLP)
Paulo Feytor Pinto (Instituto Politécnico de Setúbal - IPS)